

22-05-2003

1664 28284

Shumov

POMA SAWMILL OÜ

2002 MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ettevõtte lühiseloostus ja kontaktandmed

MAJANDUSAASTA:	01.01.2002-31.12.2002
REGISTRIKOOD:	10626137
JURIIDILINE AADRESS:	Tabivere Jõgevamaa Eesti Vabariik
TELEFON:	077/ 36660
Audiitor	Aime Tammisaar

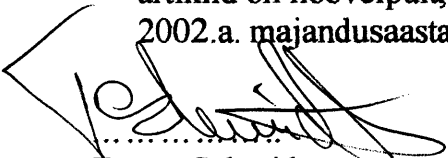
Ettevõtte põhitegevusalaks on puidu töötlemine ja eksport.

OÜ POMA SAWMILL on asutatud 100%-liselt eraomandusse kuuluv Eesti-Itaalia ühisettevõtte. Ettevõtte põhitegevusalad on järgmised:

- Puidu töötlemine
- Töödeldud puidu eksport
-

Ettevõtte turustab oma kaupu 80 %-liselt välismaale. Peamised ekspordi artiklid on hõõvelpuut, mida turustatakse põhiliselt Itaaliasse.

2002.a. majandusaasta aruanne on kinnitatud 12. mail 2003.a.


Tarmo Schmidt
Juhatuse liige

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne ~~2002~~ 2003

.....

SISUKORD

<i>Üldinformatsioon ettevõtte kohta</i>	1
<i>Sisukord</i>	2
<i>Juhatuse tegevusaruanne</i>	3
<i>Raamatupidamise aastaaruanne</i>	4
<i>Bilanss</i>	4-5
<i>Kasumiaruanne</i>	6
<i>Rahavoogude aruanne</i>	7
<i>Omakapitali liikumise aruanne</i>	8
<i>Raamatupidamise aruande koostamise alused ja lisad</i>	9-12
<i>Kasumi jaotamise ettepanek ja juhatuse allkirjad 2002 .a. majandusaasta aruandele</i>	13
<i>Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele</i>	14
<i>Audiitori järeldusotsus</i>	

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

.....

Tegevusaruanne

Tegevusaruanne 2002 a.

OÜ Poma Sawmill on asutatud 2000 a. kevadel Eesti kodaniku Tarmo Schmidt, Eesti kapitalil põhineva Eurotrade Agency OÜ, ning Itaalia kodanike Poma Pierregiuseppe, Almici Tante ja Roberto Corsani poolt.

Ettevõtte põhiliseks tegevusalaks on Eesti ja Venemaa saetööstustelt ostetavast saematerjalist voodri-ja põrandalaudade valmistamine. Samuti freesprusside ning kalibreeritud saematerjali tootmine. Käivitunud on mööblitööstustele, allhankena, hõõveldatud pooltoodete valmistamine. Lisaks toodetakse hõõveldusjääkidest puitbriketti. Ligi 80 % toodangust eksporditakse. Põhilisteks ekspordi sihtriikideks on Itaalia ja Hispaania.

2002.aasta oli ettevõtte jaoks infotehnoloogia –alase täiustamise ja automatiseerimise aasta. Loodi laoprogramm ja kohandati sellele vastavalt tootmiskorraldust. Käivitati täisautomaatne briketitootmisliin. Puitbrikett turustati 100% Eestis.

Lisaks Itaalia ja Hispaania suunalisele ekspordile alustati 2002.a. koostööd ka Saksamaa klientidega. Oluliselt suurenes ka siseriiklik müük. Kohalike ja Kesk-Euroopa klientide jaoks hangiti tooraine Eesti saetööstustelt. Lõuna-Euroopa turu jaoks imporditi tooraine endiselt, vahendajate abil, valdavalt Venemaalt.

2002. aastal jõuti ka esimest korda kasumisse. Saadud kasum reinvesteeriti seadmetesse ja osteti välja kõik tootmiseks vajalikud seadmed.

2003.a. kavatakse senisest enam kaasata võõrkapitali, mille abil täiendada olemasolevat tootmisskeemi ja oluliselt parandada turundustegevust.

2002.a.töötas ettevõttes 7 täiskohaga töötajat. Töötasu maksti neile 330 282 krooni. Juhatusale töötasu makstud e ole.

Tarmo Schmidt
Juhatus liige



22-05-2003

Ü Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

BILANSS seisuga 31.12.2002.a.

VARAD	31.12.2002	31.12.2001
Käibevara		
Raha ja pangakontod	27136	2776
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	339 421	438 658
Ebatöenäoliselt laekuvad arved	-53 085	0
Ostjate laekumata arved kokku	286 336	438 658
Mitmesugused nõuded		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	688 641	56 126
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulu	10 000	0
Ostetud kaubad müügiks	345 931	200 918
Käibevaram kokku	1 358 044	698 478
Põhivara		
Materiaalne põhivara		
Maa ja ehitised	0	0
Masinad ja seadmed	3 051 927	617 300
Muu inventar	29 900	0
Akumuleeritud põhivara kulum	-127 064	-43 200
Põhivarad kokku	2 954 763	574 100
VARAD KOKKU	4 312 807	1 272 578

22-05-2003

Poma Sawmill OÜ

Majandusaasta aruanne 2002

PASSIVA**KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL****Lühiajalised kohustused****31.12.2002****31.12.2001**

Tagatiseta võlakohustused	0	85 000
Pikaajliste pangalaenude tagasimaksel jookval perioodil	272 719	0
Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	1 639 418	218 532
Maksuvõlad	45 895	14 679
Võlad töövõtjatele	24 929	15 700
Lühiajalised kohustused kokku	1 982 961	333 911
Pikaajalise kohustused		
Mittekonverteeritavad võlakohustused	1 537 055	576 000
Pikaajaliste pangalaenude tagasimaksed	363 513	0
Pikaajalised kohustused kokku	1 900 568	576 000
Kohustused kokku	3 883 529	909 911
Omakapital		
Osakapital	380 000	380000
Eelmiste perioodide kasum/kahjum	-17 333	-346632
Aruandeaasta kasum	66 611	329299
Omakapital kokku	429 278	362667
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU	4 312 807	1272578

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002.....

KASUMIARUANNE

	2002.a.	2001.a.
Äritulud		
Realiseerimise netokäive	10 001 683	4 059 958
Muud äritulud	219 983	822 339
Äritulud kokku	10 221 666	4 882 297
Ärikulud		
Kaubad, toore, materjalid ja teenused	8 300 172	3 073 610
Mitmesugused tegevuskulud	1 213 705	714 691
Tööjõu kulud		
Palgakulu	330 282	131 854
Sotsiaalmaksud	110 714	43 511
Kulum		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	83 864	64 867
Muud ärikulud	48 287	503 841
Ärikulud kokku	10 087 024	4 532 374
Ärikasum	134 642	349 923
Finantstulud		
Muud intressi- ja finantstulud	1 248	1 198
Kasum valuutakursi muutustest	1 582	0
Finantstulud kokku	2 830	1 198
Finantskulud		
Intressikulud	50 417	0
Kahjum valuutakursi muutustest	20 444	21 822
Finantskulud kokku	70 861	21 822
Kasum majandustegevusest	66 611	329 299

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

RAHAVOOGUDE ARUANNE

2002.a.

2001.a.

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Puhaskasumi mõju rahavoogudele		
Aruandeaasta puhaskasum	66 611	329 299
Materiaalse põhivara kulum	83 864	64 867
Kahjum põhivara likvideerimisest	0	502 911
Kokku rahavoogude muutus puhaskasumist	150 475	897 077
Ostjate laekumata arved	152 322	-438 658
Maksude ettemaksed	-632 515	-44 640
Muud lühiajalised nõuded	-10 000	0
Varud	-145 013	-200 918
Hankijatele tasumata arved	+1 420 886	+203 713
Maksuvõlad	+31 216	+13 207
Võlad töövõtjatele	+9 229	+14 308
Kokku rahavood käibekapitali muutusest	826 125	-452 988
KOKKU RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	+976 600	+444 089
Rahavood investeerimisest		
Põhivara ost	-1 503 472	-617 300
Põhivara müük	0	150 000
Tasutud põhivarade eest		
Rahavood Investeerimisest	-1 503 472	-467 300
Rahavood finantseerimisest		
Saadud laenud	+750 000	+ 85 000
Makstud laenud	-198 768	-64 000
Rahavood investeerimisest kokku	+551 232	+21 000
RAHAVOOD KOKKU	24 360	2 211
Raha jääk aasta algul	2 776	4 987
Raha jääk aastalõpus	27 136	2 776
Raha- ja pangakonto muutus	+24 360	-2 211

22 -05- 2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

OMAKAPITALI LIIKUMISE ARUANNE

	Osakapital	Reserv	Jaot.-mata Kasum/kahjum	Aruande	Kokku
31.12.2000	380 000			-346632	33338
31.12.2001	380 000		-346632	329299	362667
31.12.2001	380 000		-346 632	329 299	362 667
31.12.2002	380 000		-17 333	66 611	429 278

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

LISA 1.**Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused.**

OÜ POMA SAWMILL 2002.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

OÜ POMA SAWMILL kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisast 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

OÜ POMA SAWMILL 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud ettevõtte tegevuse jätkuvusest.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Arvestusprintsiibid ja hindamisalused**Välisvaluutas fikseeritud tehingud**

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamise aluseks on võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga ümber hinnatud eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kahjumid ja kasumid on kajastatud periooditulu- ja kuluna.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Varud on arvele võetud soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastavatest maksudest ja soetamisega seotud otsestest kuludest, millest on maha arvatud hinnalisandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

Materiaalne põhivara.

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 3000 krooni ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille soetusmaksumus on alla 3000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina ja vara kasutusele võtmisel kantakse 100% -liselt kuludesse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Maa	0%
Ehitised ja rajatised	3%
Masinad ja seadmed	10%
Muu inventar	20%

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Eesti Vabariigi äriseadustikule teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% ettevõtte osakapitalist.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Rahavoo aruanne

Rahavoo aruanne on koostatud otsesel meetodil. Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va. Arvelduskrediit).

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmneseid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasemal perioodil toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 1 Raha ja pangakontod

Rahana kajastatakse rahavoogude aruandes arvelduskontode jääke.

Kassa	20 060
Pank	7 076
Kokku	27 136 krooni

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid on summas –53 085, mis on kantud kuludesse.

Ostjatelt laekumata arved seisuga 31.12.2002.a. on 286 336 krooni, mis on detsembrikuus väljastatud arvete eest laekumata.

Lisa 3 Varud

Varude all on kajastatud hankijatelt ostetud saematerjal, mis on inventeeritud ning lattu arvele jäetud summas 345 931 krooni. Varud kantakse kuluks FIFO meetodil.

Lisa4 Materiaalne põhivara

2002.a. on nii soetatud põhivarasid summas 2 464 527, sellest välismaalt soetatud puidutöötlemisseadmeid summas 2 350 627 krooni. Majandusaasta kulum oli 83 864 krooni.

Amortisatsioon, seadmetel 10%.

	Kokku	Seadmed	Inventar	Kulum	Jääk maksumus
Aasta alguseks	617 300	617 300	0	-43 200	574 100
(soet. maksumus)					
Soetamine	2 464 527	2 434 627	29 900		2 464 527
Majandusaasta kulum	-83 864	-83 366	-498	-83 864	- 83 864
Aasta lõpuks 31.12.2002	3 081 827	3 051 927	29 900	-127 064	2 954 763
/soet. maksumuses/					
jääkmaksumuses	2 954 763	2 925 361	29 402		

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta 2002

Lisa 5 Maksuvõlad ja ettemaksed

	2002.a.	2001.a.
Sotsiaalmaks	27 398	11 583
Tulumaks	17 233	2 964
Töötukindl-pens.kind	1 264	0
Intressid	0	132
Kokku võlad	45 895	14 679
Käibemaksu ettemaks	688 641	56 126

Lisa 6 Võlakohustused

2002.a. sai firma pangalt laenu 750 000 krooni (EEK-des) põhivarade soetamiseks intressimääraga 8,5%.

2002.a. tagastati laenu 113 768 tuhat krooni.

2003.a. kuulub tagastamisele 272 719 krooni, ülejäänud summa 363 513 kuulub tagastamisele 2004-2005.aastal.

Lisa 7 Omakapital

OÜ Poma Sawmill on kantud äriregistrisse osakapitaliga 40 000 krooni. 2000.a. suurendati osakapitali rahalise sissemakse teel 380 000 kroonini. 2002.a. osakapitalis muutusi ei olnud.

Osanikud

Oü Euro Trade Agency/ reg.10023367/ Tartu	omab 1 osa nimiväärtusega 40000 krooni
Piergiuseppe Poma/ eluk.Itaalia/	I osa nimiväärtusega 95000 krooni
Roberto Corsani/ 34503082766/	eluk.Tartu 1 osa nimiväärtusega 95000 krooni
Almici Dante / Itaalia/	1 osa nimiväärtusega 95 000 krooni
Tarmo Schmidt/ isik.37509126013/	Jõgevamaa 1 osa nimiväärtusega 55 000 krooni

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

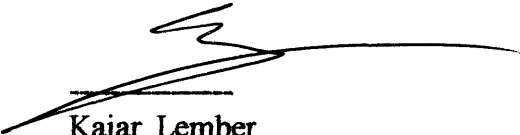
MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

OÜ POMA SAWMILL juhatus teeb teatavaks 2002.a. kasumi, mis jaguneb alljärgnevalt:

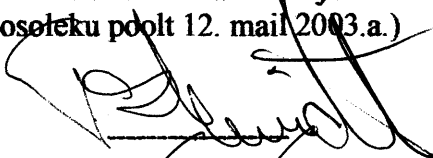
Eelmiste perioodide kahjum seisuga 31.12.2002.a.	-17 333
2002.a. aruandeaasta kasum	66 611
Reservkapitaliks	38 000
Kasum pärast 2002.a. majandusaasta kinnitamist	11 278

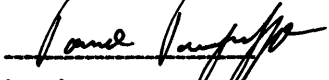
Juhatuse allkirjad 2002.a.majandusaasta aruandele

OÜ POMA SAWMILL 2002.a. majandusaasta aruande allkirjastamine 12. mail 2003
(aruanne on kinnitatud osnike üldkoosoleku poolt 12. mail 2003.a.)


Kajar Lember


Roberto Gorsani


Tarmo Schmidt


Piergiuseppe Poma

22-05-2003

OÜ Poma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Käesolevaga deklareerin oma vastutust raamatupidamise aastaaruande eest ja kinnitan, et lehekülgedel 3 kuni 13 toodud OÜ Poma Sawmill raamatupidamise aastaaruanne:

- 1) kajastab äriühingu finantsseisundit ja majandustulemust õigesti ja õiglaselt;
- 2) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamise tavaga;
- 3) raamatupidamiskohustlane on jätkuvalt tegutsev.

Juhatus kinnitab lehekülgedel 3-13 toodud OÜ POMA SAWMILL 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.



Tarmo Schmidt
Juhatuse liige

12.05.2003.a.

22-05-2003

OÜPoma Sawmill

Majandusaasta aruanne 2002

Äriseadustiku § 182 – registritoimikus

OÜ POMA SAWMILL omanikud, kes omavad äriühingu osakuid 2002.a. majandusaasta aruande kinnitamisel:

-Euro Trade Agency OÜ/ reg.10023367/ Tartu omab 1 osa nimiväärtusega 40000 krooni

-Tarmo Schmidt/ 37509126013/ Jõgevamaa Tabivere 1 osa nimiväärtusega 55000 krooni

-Roberto Corsani/34503082766/ Tartu, omab 1 osa nimiväärtusega 95000 krooni

-Piergiuseppe Poma/Itaalia, Buorno, sünd.09.04.1964.a./ omab 1 osa nimiväärtusega 95 000 krooni

-Almici Dante/Itaalia, Pisogne, sünd.05.05.1968.a./ omab 1 osa nimiväärtusega 95 000 krooni.

22-05-2003

OÜ *AITRET*

Reg. Nr. 10191550

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS OSAÜHING POMA SAWMILL OSANIKELE

Olen kontrollinud OÜ POMA SAWMILL 31.12.2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esitluslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002 aasta finantstulemuseks 66 611 krooni kasumit ja bilansimahuks 31.12.2002 seisuga 4 312 807 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ POMA SAWMILL kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002

Tartus, 28.märtsil 2003


Aime Tammissaar

Vannutatud audiitor
tunnistus nr. 379